

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság) az **FMC-Agro Hungary Kft.** (1027 Budapest, Ganz utca 16. II. em.) által képviselt **FMC CHEMICAL s.p.r.l.** (Rue Royale 97, 4. emelet, 1000 Brüsszel, Belgium) ügyfélnek a **Karis 10 CS rovarölő permetezősz** új néven történő forgalomba hozatalára vonatkozó kérelmével kapcsolatban meghozta az alábbi

HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság hozzájárul ahhoz, hogy az ügyfél a *04.2/2933-1/2013. NÉBIH* számú forgalomba hozatali és felhasználási engedéllyel rendelkező **Karis 10 CS rovarölő permetezőszert**

Korado CS rovarölő permetezősz néven is forgalomba hozza.

A Korado CS rovarölő permetezősz forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozóan minden tekintetben a Karis 10 CS rovarölő permetezősz engedélyokirata szerinti előírások az érvényesek.

Az engedély tulajdonosa köteles a Korado CS rovarölő permetezősz csomagolóeszközén, jól látható módon – a Korado CS betűméretének legalább 30 %-ával, de minimum 12-es betűmérettel – feltüntetni a referencia szer nevével az azonosító adatok között, a következő, legalább 8-as betűméretű szöveggel:

„A Korado CS azonos a 04.2/2933-1/2013. NÉBIH számon engedélyezett Karis 10 CS rovarölő permetezőszrel.”

A fenti információ feltüntetése a megadott betűnagyságokkal a reklámhordozókon is kötelező.

A növényvédő szer csak a jóváhagyott címkeszöveg alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba, amely a rendelkező részben foglaltak kivételével meg kell hogy egyezzen a referencia szer elfogadott címkéjével.

Az ügyfél továbbá köteles a Korado CS rovarölő permetezősz címkéjén haladéktalanul átvezetni a Karis 10 CS rovarölő permetezősz engedélyokirat módosításából következő változásokat.

Az engedélyezési eljárás díja 50.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat a közlésével végleges.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

A határozat indokolás része nem nyilvános.

Budapest, 2019. október 18.

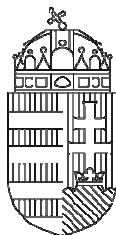
Jordán László
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irrattár

(426/2019)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: ppp.registration@nebih.gov.hu

portal.nebih.gov.hu

**FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI
ENGEDÉLYOKIRAT**

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/2933-1/2013. NÉBIH
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Karis 10 CS
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2021. december 31.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** FMC CHEMICAL s.p.r.l.
Rue Royale 97, 4 emelet, 1000 Brüsszel,
Belgium
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** FMC-Agro Hungary Kft.
1027 Budapest, Ganz utca 16. II. em.

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** FMC CHEMICAL s.p.r.l.
Rue Royale 97, 4 emelet, 1000 Brüsszel, Belgium
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** rovarölő szer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** kapszula-szuszpenzió (CS)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:** GAT AIII dokumentáció
- 2.4.1. hatóanyag** **ISO név** lambda-cihalotrin
- CAS szám** 91465-08-6
- IUPAC név** ciano-3-fenoxibenzil-3- (2-klór-3,3,3-trifluor-prop-1-enil)-2,2- dimetilciklopropánkarboxilát-(Z),(1R,3R)-S-észter és (Z),(1S,3S)R-észter 1:1 keveréke
- tiszta hatóanyag részaránya** 100 g/l
- technikai hatóanyag specifikációja** GAT AII dokumentáció

3. Minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom

- 3.1.1. lambda-cihalotrin** 10,7 ± 0,64 % (m/m)
(HPLC/UV)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell feleljen a „CS” formuláció FAO követelményeinek.

Tájékoztató jellegű adatok:

Megjelenés: bézs színű, enyhén aromás illatú folyadék

Térfogatsűrűség: 1,071 g/ml

pH (1%-os oldat): 5,6

Dinamikai viszkozitás (40°C): 2-5 mPa.s

Felületi feszültség (1 g/l-es oldat, 20°C): 50 mN/m

Lobbanáspont: >104°C

Kiönthetőségi maradék: 3,8%

Tartós habképződés (1 perc után): 0 ml

4. Felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések maximális száma	A kezelések közötti min. időtartam (nap)	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Az utolsó kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
kalászosok (őszi búza, őszi és tavaszi árpa, tritikále, rozs, zab)	levéltetvek, vetésfehérítő bogár, gabonapoloskák	2	12	0,05-0,075	250-400	virágzás (BBCH 65)
cukorrépa	lisztes répabarkó, répabolha, bagolylepkék lárvái, levéltetvek	2	10	0,1	250-400	sorzáródás vége (BBCH 39)
napraforgó	levéltetvek, poloskák, bagolylepkék lárvái	2	10	0,075-0,1	250-400	teljesen elkülönülő virágzat (BBCH 58)
kukorica (takarmány, vetőmag, csemege)	kukoricabogár, kukoricamolylepkék hernyói	2	10	0,125-0,15	300-500	tejesérés (BBCH 75)
őszi káposzta-repce, mustár	repcedarázs, repcebolha, levéltetvek, repcefénybogár, ormányosbogarak	2	10	0,075	250-400	becőképződés (BBCH 75)
burgonya	levéltetvek	2	10	0,075-0,1	400-600	sorzáródás (BBCH 39)
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya)	levéltetvek, almamolylepkék, aknázómolyok	2	8	0,1-0,15	600-1500	pirosbimbós állapot (alma) fehérbimbós állapot (körte) (BBCH 58)
csonthéjasok (őszibarack, kajszibarack, szilva, cseresznye, meggy)	gyümölcsmolyok, levéltetvek, cseresznyelégység	2	8	0,1-0,15	800-1500	színeződés kialakulása (BBCH 81)
szőlő (bor, csemege)	szőlőmolyok	2	10	0,075-0,125	800-1000	fürtzáródás (BBCH 79)

fekete bodza	amerikai fehér szövőlepke, levéltetvek	2	10	0,1-0,15	500-1000	virágzás (BBCH 65)
paradicsom	bagolylepkék lárvái, levéltetvek	2	10	0,1	400-600	érés kezdete (BBCH 81)
uborka	bagolylepkék lárvái, levéltetvek	2	10	0,1	400-800	termésképződés kezdete (BBCH 70)
fejes káposzta, bimbós kel, karfiol, brokkoli, kelkáposzta	bagolylepkék lárvái, levéltetvek, káposztapoloska	2	10	0,1	400-600	50%-os fejméret (BBCH 45)

Előírt növényvédelmi technológia:

Virágzó kultúrákban vagy mézharmat és virágzó gyomnövények jelenléte esetén, illetve ha a területet bármely okból a méhek látogatják, kizárólag méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap alkonyatáig szüneteltetni kell.

Szántóföldi kultúrákban a *levéltetvek* elleni védekezést a betelepítés idején kell megkezdeni. Ennek idejét sárgatállal vagy ragadós sárgalap-cspadákkal lehet megállapítani.

Kalászosokban a *vetésfehérítő bogarak* elleni permetezést a bogarak táblára történő betelepítése, ill. a lárvák tömeges kelése idején kell elvégezni. A *gabonapoloskák* elleni védekezés szükségességéről a kártevő egyedszámának felmérése alapján lehet dönteni. Ezt az áttelelt poloskák betelepítésekor, vagy a nimfák felszaporodásakor kell elvégezni. *Ha az egyedszám eléri a négyzetméterenkénti kettőt, akkor indokolt a védekezés végrehajtása.*

Cukorrépában a *barkó* és a *bolhák* betelepítése idején, az első kártételek észlelésekor célszerű kijuttatni a készítményt. A *bagolylepkék* lárvái ellen a permetezést a lárvakelés időszakára időzítve ajánlott elvégezni. Nemzedékenként általában egy védekezés javasolt.

Napraforgóban a környező kultúrákból betelepülő *mezei poloskák* elleni védekezés szükségességéről növényvizsgálat alapján lehet dönteni. A *bagolylepkék* ellen rajzásukat alapul véve a fiatal lárvák megjelenésekor célszerű kijuttatni a készítményt. *Virágzásban már nem alkalmazható. A kezeléseket virágzás előtt, legkésőbb a virágzat elkülönüléséig, be kell fejezni.*

Kukoricában a *kukoricamolylepke* és *bagolylepkék* rajzását alapul véve a fiatal lárvák megjelenésekor célszerű kijuttatni a készítményt. A *kukoricamolylepke* rajzását fénycsapda segítségével lehet nyomon követni. A *kukoricabogár* imágói elleni védekezés célja a bogarak tojásrakás előtti gyérítése, a jövő évi lárvakártétel mérséklése, valamint a bibeszálak lerágásának, ezáltal a hiányos termékenyülésnek az elkerülése. A védekezést a tömeges rajzás idejére, a bogarak tojásrakása előtti időre kell időzíteni. A bogarak rajzásdinamikájáról sárga ragadós csapdák segítségével, a tojásrakásról az imágók tojástartalmának egyedi vizsgálatával (a bogarak potrohának enyhe megnyomásával és kézi nagyító segítségével) lehet tájékozódni. Ha a nővirágzás még nem haladta meg az 50%-ot és egyidejűleg a zöld bibeszálak 1,5 cm-re történt visszarágása már észlelhető a táblában, célszerű haladéktalanul megkezdeni a védekezést. A kukorica pollenszóródása (hímvirágzása) idején, illetve ha a védendő táblán virágzó gyomok, vagy a környezetében egyéb virágzó kultúra található, a szer csak méhkímélő technológiával juttatható ki. Ilyenkor a védekezés csak a méhek repülési időszakának befejezését követően, legkorábban a csillagászati naplemente előtt egy órával kezdhető meg. A kezelést 23 óráig be kell fejezni, illetve 23 órától a következő nap

alkonyatáig szüneteltetni kell. Mivel a készítmény nem hosszú hatástartamú, az imágók rajzásérősségétől függően ismételt védekezésre lehet szükség.

Repcében a permetezést a *repcebolha*, a *repce-fénybogár repceszár-* és *repcebecő-ormányosbogarak* táblára történő betelepítése idején a kártevők egyedszámának folyamatos megfigyelése alapján kell elvégezni. Virágzó repcében a szer csak méhkímélő technológiával juttatható ki. A *repcedarázs* lárváinak jelenlétéről a növényállomány vizsgálatával kell meggyőződni szikleveles – néhány lombleveles állapotban. A kártevő fiatal lárvái ellen kell a védekezést időzíteni.

Lucernában a permetezést a *lomb-* és *magkártevők* táblára történő betelepítése idején a kártevők egyedszámának folyamatos megfigyelése alapján kell elvégezni.

Almatermésűekben *sodrómolyok* ellen a védekezést hajtásvizsgálat alapján, az áttelelő lárvák ellen kell végrehajtani. A további kezelést rajzásmegfigyelés alapján, a lárvakelés kezdetén kijuttatva javasolt elvégezni. *Almamoly* és *aknázómolyok* ellen szintén a rajzásmegfigyelésre alapozva, a tömeges lárvakelés idején kell megkezdeni a védekezést. Elhúzódozó rajzás esetén 2 permetezés szükséges 8-14 napos időközzel. A levéltetvek ellen a kezelést a kártevők megjelenésekor, a kis kolóniák kialakulása előtt kell elkezdni.

Csonthéjasokban a *gyümölcsmolyok* (*keleti gyümölcsmoly*, *barackmoly*, *szilvamoly*) ellen rajzásmegfigyelés alapján, a fiatal, kelő lárvákkal szemben kell védekezni. Elhúzódozó rajzásnál 2 kezelés indokolt 8-14-napos időközzel.

Cseresznyében és **meggyben** a *cseresznyelég* ellen a védekezést sárgalapos rajzásmegfigyelés alapján, az imágók megjelenésekor szükséges végrehajtani. Amennyiben a rajzás elhúzódozó, a kezelést célszerű 8-12 nap múlva megismételni az ételmezés-egészségügyi várakozási idő figyelembe vételével. A *levéltetvek* ellen a védekezést a kártevők megjelenésekor, a kis kolóniák kialakulása előtt kell elkezdni.

Szőlőben *szőlőmolyok* ellen a védekezéseket szexferomon-csapdás megfigyelés alapján, a tömeges lárvakelés idején kell megkezdeni. Elhúzódozó rajzás esetén 10-14 napos időközzel ismételt kezelés szükséges.

Fekete bodzában *amerikai fehér szövőlepke* ellen a permetezést a fiatal (L₁-L₂ fejlődési állapotú) lárvák ellen kell időzíteni. Hosszabb idejű rajzás esetén a kezelés ismétlése indokolt. *Levéltetvek* ellen a védekezést azok megjelenését követően, a telepek kialakulása előtt célszerű megkezdeni.

Káposztafélékben, valamint, **paradicsomban** és **uborkában** a *bagolylepkék* hernyói ellen a rajzásmegfigyelés alapján, az L₁-L₂ fejlődési stádiumú lárvák ellen kell védekezni. A *levéltetvek* ellen a permetezést a tömeges felszaporodás előtt, az ételmezés-egészségügyi várakozási idők figyelembe vételével szükséges végrehajtani. *Káposztapoloska* ellen a kártevők növényen való megjelenése után kell védekezni. *Káposztában* a permetléhez tapadásfokozó szer hozzáadása indokolt.

Az okiratban a kijuttatáshoz feltüntetett vízmennyiségek javasolt értékek. A kijuttatás során a permetlé mennyiségét a kezelendő növényállomány fejlettségétől, lombfelületétől és művelésmódjától, valamint az alkalmazott géptípustól függően kell megválasztani. A rejtett életmódú rovarok ellen (a kezelés jobb hatékonysága érdekében) kisebb cseppméret ajánlott. Elhúzódozó lárvakelés, vagy erős fertőzés esetén a szükséges ismételt védekezésre más hatóanyagcsoportba tartozó szert célszerű használni.

A lambda-cihalotrin ingerület átvitelt befolyásoló, nátrium csatorna módosító, kontakt hatású piretroid hatóanyag, IRAC besorolása „3A”.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett.

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	550 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	mérsékelten kockázatos
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>kifejezetten veszélyes;</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>mérsékelten kockázatos</i>
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölés köteles

* Címkén nem feltüntetendő adat

5.1.2 Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS piktogramok:



Figyelmeztetés:

Figyelem

H-mondatok (Figyelmeztető mondatok):

H332	Belélegezve ártalmatlan.
H302	Lenyelve ártalmatlan.
H400*	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

* Címkén nem feltüntetendő adat

P-mondatok (Óvintézkedésre vonatkozó mondatok):

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P261	Kerülje a permet belélegzését.
P264	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P271	Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
P301+P312	LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501	A tartalom/csomagoló eszköz elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
---------------	---

5.2 Különleges S-mondatok:

SP1	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
SPe 3	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől a szántóföldi növények esetében 25 m , szőlő és gyümölcsös esetében 50 m távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet! A nem cél-ízeltlábúak/rovarok védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettől 5 m távolságban tartson meg egy nem permetezett biztonsági övezetet!
SPe 8	Méhekre veszélyes! Virágzó kultúrában a méhek napi aktív gyűjtési időszakára idején nem alkalmazható!

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az ivóvízbázisok belső védőterületén felhasználni tilos, külső védőterületen és a hidrogeológiai védőövezeten belül külön engedélyezéstől függően használható.

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

5.4.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

Kultúra	Várakozási idő (nap)
őszi káposztarepce	35 nap
kalászosok (őszi búza, őszi és tavaszi árpa, zab, rozs, tritikálé), mustár	28 nap
cukorrépa, kukorica (takarmány, vetőmag), burgonya, fekete bodza	14 nap
almatermésűek (alma, körte, birs, naspolya), csonthéjasok (őszibarack, kajszli, szilva, cseresznye, meggy), szőlő (bor, csemege), paradicsom, uborka, fejes káposzta, bimbós kel, karfiol, brokkoli, kelkáposzta, csemegekukorica	7 nap
napraforgó	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

5.5. *munkaegészségügyi óvórendszabályok:*5.5.1. *Egyéni védőfelszerelés*

Előkészítőknak: védőkesztyű

Kijuttatóknak: védőkesztyű

(Zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges.)

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Elsősegélynyújtás, terápia: Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, azonnal orvosi ellátást biztosítani.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. *A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:*

6.1. *A kiszerelés térfogata/tömege:* **250 ml, 500 ml, 1 liter, 5 liter.**

6.2. *A csomagolóanyag:* **PET** (250 ml, 500 ml, 1 liter), **HDPE** (1 liter, 5 liter).

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

8. Forgalmazási kategória

II.

Budapest, 2018. november 13.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

P.H.

Jordán László
igazgató